

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition française]  
**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale  
**Band:** - (1962)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

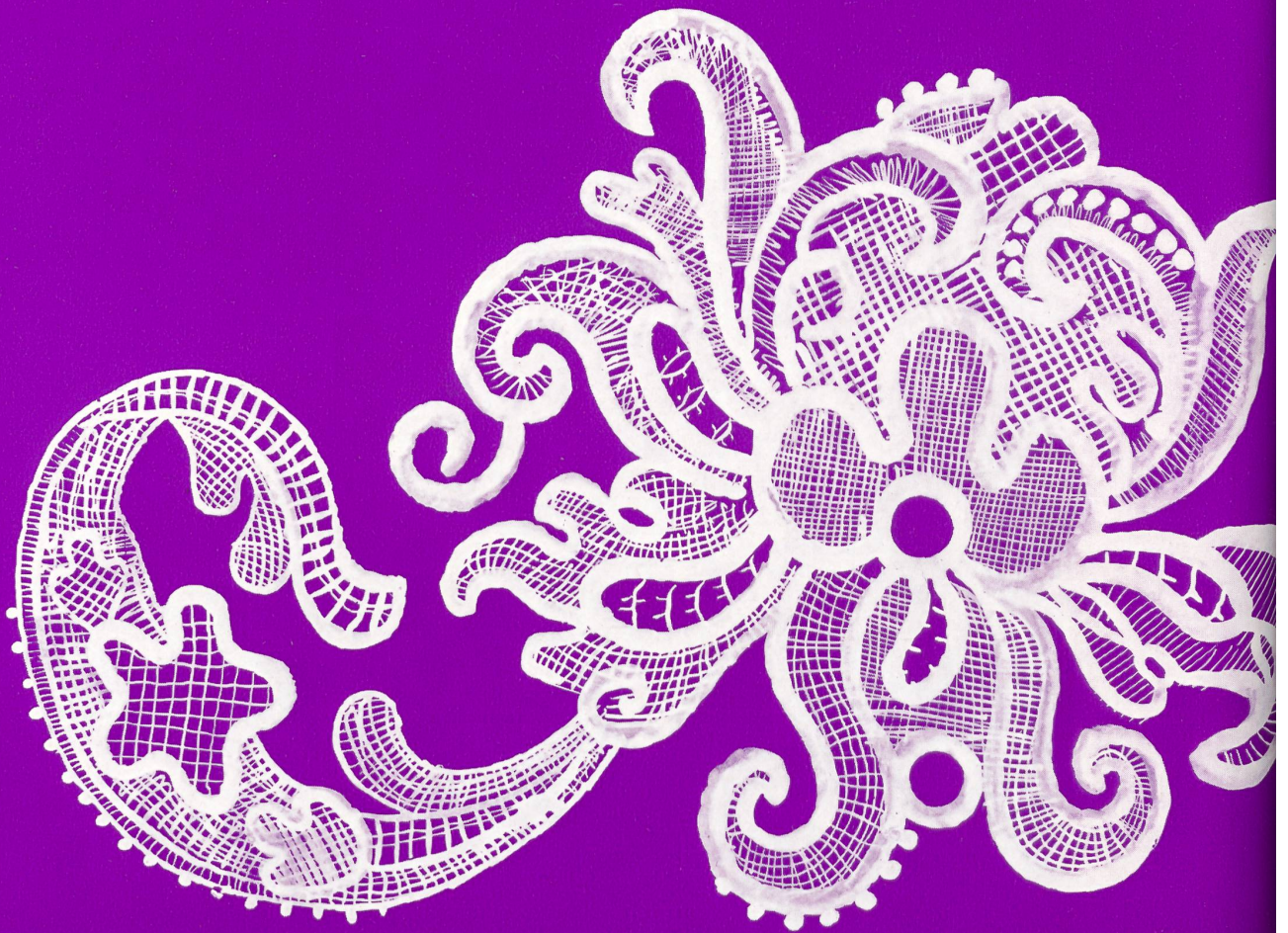
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SABROSA *exclusive*

Sabrosa LTD  
Manufacturers  
of fashionable  
embroideries  
St.Gall  
Switzerland



高



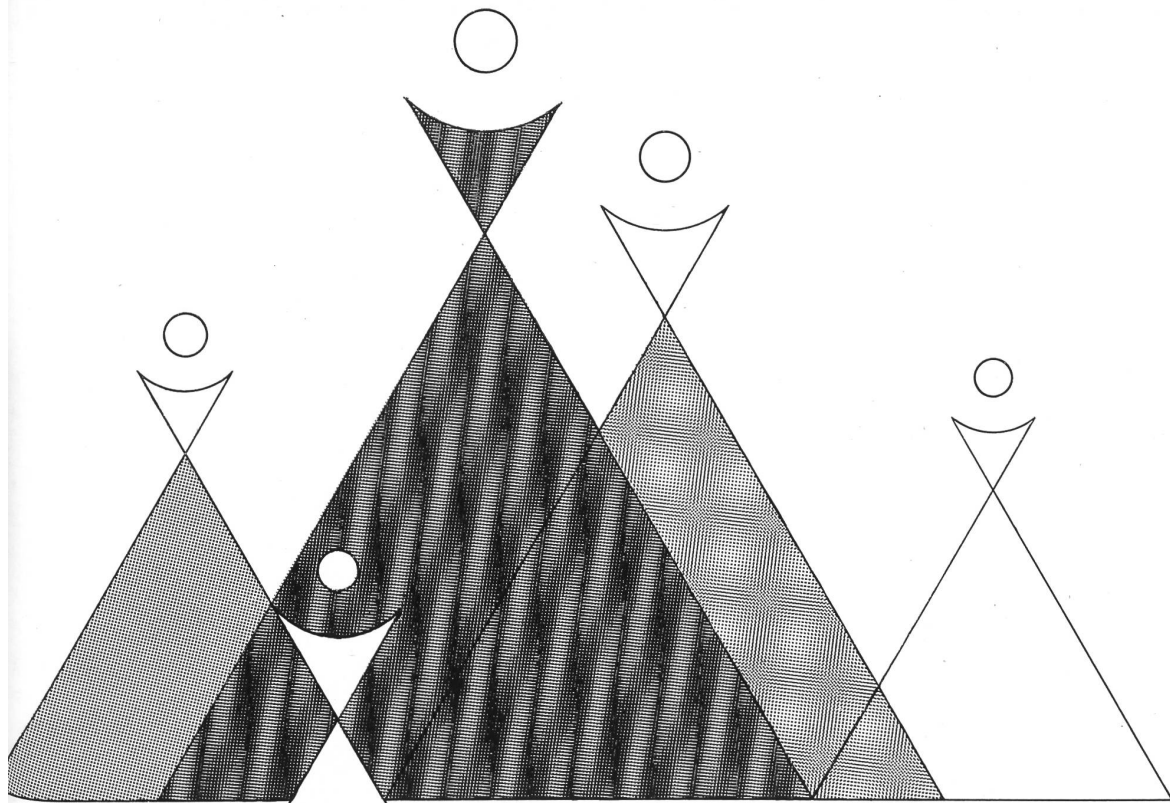
FABRICATION  
DE NOUVEAUTÉS  
SOIE  
RAYONNE

PARIS  
LONDON  
NEW YORK  
MILANO  
LYON  
BERLIN-WEIL

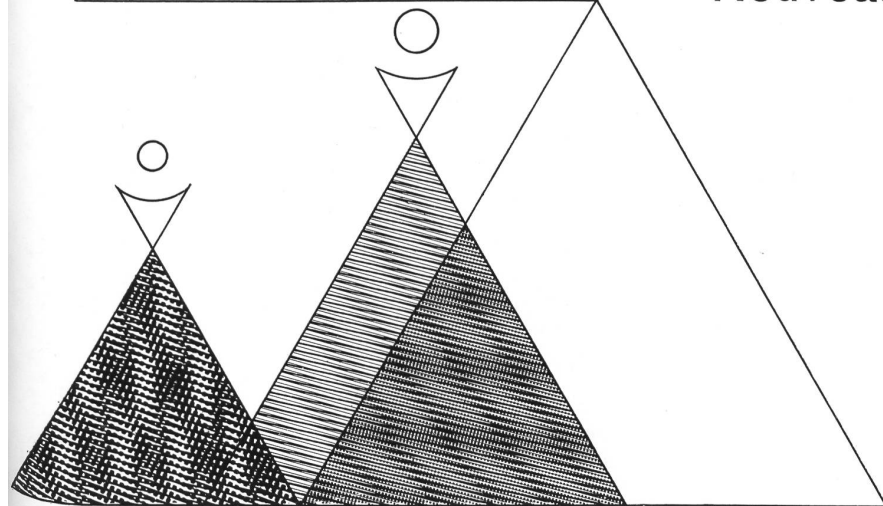
ROBT. SCHWARZENBACH & CO. THALWIL, SUISSE



UNION Co. Ltd.  
Saint Gall Switzerland  
founded 1759



Nouveautés Neuheiten Novelties



R I B A



SIBER & WEHRLI S.A.

Z U R I C H

FABRICATION DE SOIERIES

SPÉCIALITÉ NYLON

ZURCHER

100 Jahre

BB

Bosshard-Bühler & Co. AG Seide

Wetzikon (Schweiz)



*Stehli Silks*



**TOGETHER EVEN BETTER**



EMIL ANDEREGG A.G. WEINFELDEN



FILTEX A.G. ST. GALLEN

**EMIL ANDEREGG A.G. WEINFELDEN**

**NOCH LEISTUNGSFAEHIGER ...**

AB 1. JANUAR 1962

EXPORTIEREN WIR ZUSAMMEN

UNTER DER FABRIKATIONS -

FIRMA UND WEBEREI



**FILTEX A.G. ST. GALLEN SCHWEIZ**

ABT. GARDINEN ABT. NOUVEAUTÉS-STICKEREIEN

TEL. 22.58.61 | TELEX: 57.116 | CABLE: FILTEX



Seidenfabrikation

Nouveautés

Silk manufacturers



*H. Gut & Co. A.G.*

Zurich



100568

Stoffels AQUAPERL – the World-Famed Fabric for Fashionable Rainwear.

61.34.3.3 e

Stoffels – leading in Raincoat Fabrics  
Shirtings  
Handkerchiefs  
Fabrics for Dresses and Blouses



Stoffel & Co., St-Gall/Switzerland

# Swiss Stretch

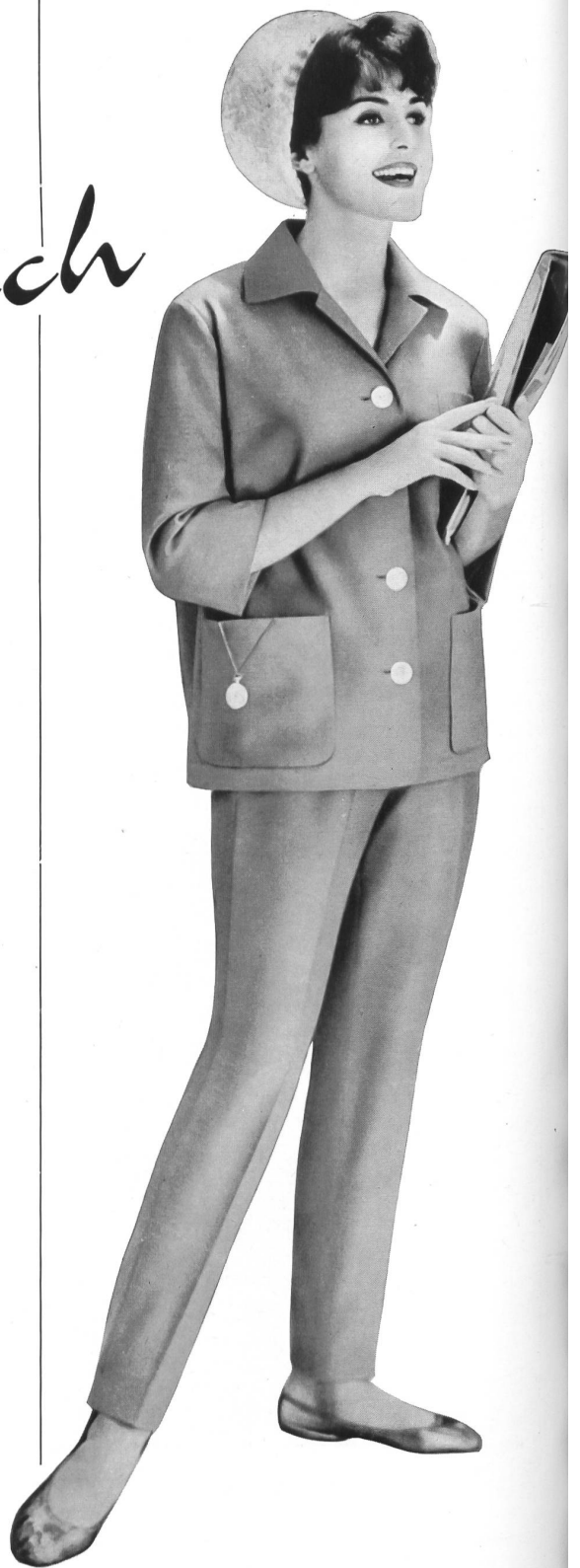
**Gyr & Co., Frauenfeld**

Tissus élastiques en nylon «Hélanca»  
avec laine, soie naturelle, fibranne, etc.

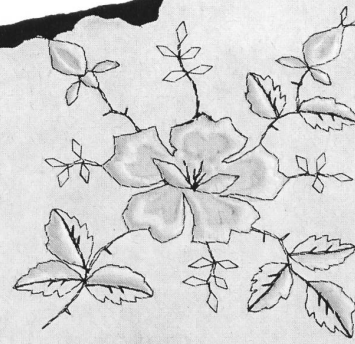
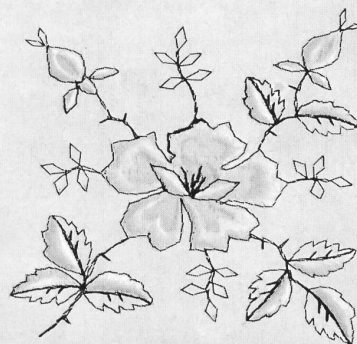
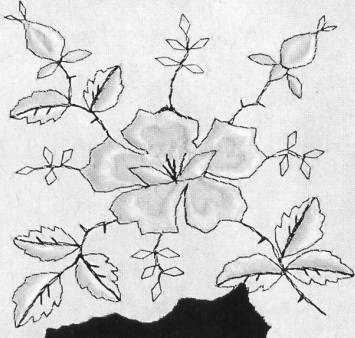
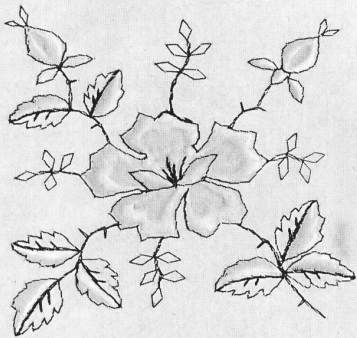
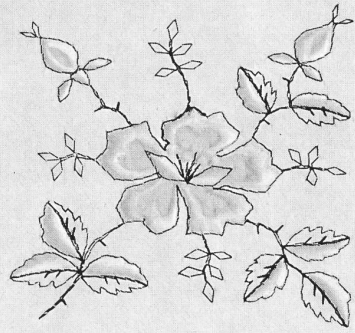
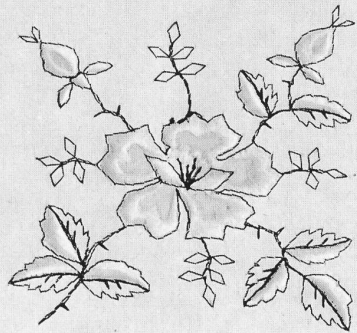
Stretch fabrics in «Helanca»  
nylon with wool, natural silk, staple fibre, etc.

Tejidos elasticos de nylon «Helanca»  
con lana, seda pura, fibrana, etc.

Elastische Gewebe aus Nylon-«Helanca»  
mit Wolle, Naturseide, Stapelfaser, usw.



Tissu élastique ISABEL  
Modèle Canzani & Co., Zurich



*Jacob  
Rohrer Ltd*

REBSTEIN Switzerland

*First class qualities of Embroideries*



Nouveautés  
Soie  
Coton  
Rayonne  
Synthétiques

**MAX KIRCHHEIMER SÖHNE & CO.**

Zürich  
Brandschenkestrasse 4

Kircheimer Ltd., 308 Regent Street,  
London W.1.

**Bally**

**ELASTIC**

Les  
tulles  
et  
tissus  
élastiques  
fabriqués  
par

ZÜRICH 32

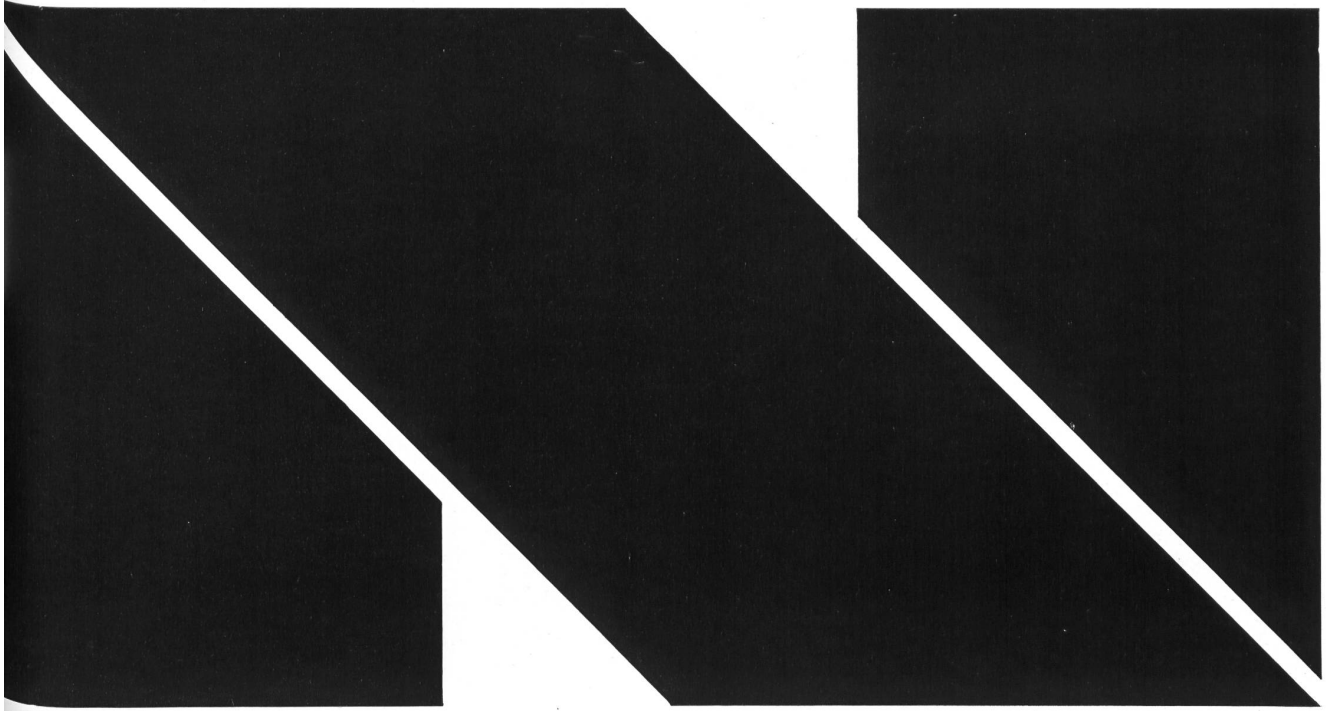
1960

CUBEGA

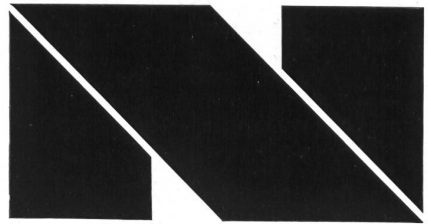
CUBEGA SA · SEIDENWEBEREI

100 JAHRE SEIDENWEBEREI

1860



*Naef frères*



**Naef frères S. A.      Zurich Suisse**  
fabricants de soieries et de tissus

ça... c'est fisba

de st-gall



Carrés de twill pure soie imprimés et roulotés à la main  
Hand printed pure silk twill squares with hand rolled hems  
Cuadrados de twill pura seda estampados y repulgados a mano  
Reinseidene handbedruckte Twill Carrés, handrolliert



*F. Blumer & Cie.  
Schwanden*





tissus de HAUTE QUALITE  
Keer

THALWIL

Paul & Co

STUNZI

SILKS

LONDON • PARIS • ZURICH • BUENOS AIRES

STUNZI

SILKS



MURATEX FABRICS ARE FAMOUS FOR STYLE AND QUALITY

TULLINDUSTRIE AG MÜNCHWILEN TG SWITZERLAND

Model by El-El A.G., Zurich

Your customers know and appreciate the particular advantages of Swiss Minicare fabrics. Comply with your customers' wish for beautiful fabrics and fashions requiring minimum care: order Swiss Minicare. Insist that each supplier identifies Swiss Minicare cottons by the Swiss Minicare hang tag.

**SWISS**

**Minicare®**

® = Registered trademark



# Maisons réputées et Marques de qualité

**METTLER**  
& Co. LTD.

ST. GALL



Novelties in plain  
and  
printed piece goods  
Two centuries of  
quality and tradition

*Geba*

**GEBR. ABEGG**  
HORGEN

Export  
von Geweben eigener Ausrüstung  
gegründet 1815

Neuheiten • Voiles • Marquissettes  
Popeline • Regenmantelstoffe



K 2

*La «Clef» Hausammann  
garantit la qualité*

Sous-vêtements dames, messieurs  
Pullovers velours  
Ladies' & Gents' Underwear  
Velvet pullovers

*Opaline*

Marque déposée

Fabriques de bonneterie

**A. NAEGELI S.A.**  
WINTERTHUR

*Weberei  
Wallenstadt*

**WALLENSTADT**

Qualitätsprodukte aus Baumwolle, Zellwolle und  
synthetischen Fasern



**Burgauer & Co. AG. / S.A.**  
ST-GALL

Vorhangstoffe  
Stickereien

Rideaux  
Broderies

Curtain-Mat  
Embroid

Fabrikation von Baumwoll- Uni-  
und  
Fantasie-  
geweben  
Nouveauté  
Taschen-  
tücher,  
Stickereien  
für Wäsche,  
Blusen  
und Kleider



**HONEGGER & CO. AG., ST. GALLEN**  
(Schweiz)



**Baerlocher & Co.**

**RHEINECK** (St-Gall)  
Tél. 4 44 51

Fabricants de tissus de coton  
Mouchoirs haute fantaisie  
Voiles et marquissettes pour rideaux  
Tissus nouveauté pour lingerie, robes et blouses  
Dépt. confection :  
Fabrication d'imperméables

Knitted outerwear  
and underclothing  
Knitted fabrics

*Yala*

Robes et  
Pullovers jersey  
Sous-vêtements  
jersey  
Tissus jersey

**Jakob Laib & Co., Amriswil**

**WETTER & CO., HERISA**



Embroideries  
Guipure laces  
Fine cotton piece goods

Broderies  
Dentelles guipure  
Tissus fins de coton

**ALWIN WILD St. Margrethen SG.**

Tricotfabrik • Färberei



**TRICOTS & JERSEYS**

Nylon - Rayon - Cotton - Wool  
piece goods for garments and underwear  
pour robes et sous-vêtements

**Kahn & Reber AG. Zurich**

Tel. 54 51 00 Badenerstr. 333

RAYON- UND NYLONGEWEBE

**Spezialität : Futterstoffe**

**Eugster  
& Huber  
AG.**

ST. GALLEN



Hochveredelte Baumwollgewebe, uni, fant  
bestickt, für Blusen, Kleider, Wäsche usw.

**Firmen von Ruf  
und Qualitäts-Marken**

# Well-known Firms and quality Marks

**HARLES GORINI**  
ST. GALLEN



*Feinweberei  
Stickereien*

**ALBRECHT & MORGEN S. A.**  
ST-GALL



Feingewebe aus Baumwolle  
und Synthetics für  
Blusen • Kleider • Wäsche •  
Hemden

**BRASCHLER & CIE**

Gotthardstr. 61, Zürich 2/27  
Tel. 051 / 27 38 38

**STRUKTURGARNE**

für Gewebe mit **Leinen-** oder  
**Rohseidencharakter**  
wie **Shantung, Honan** oder  
**Doupion** etc.

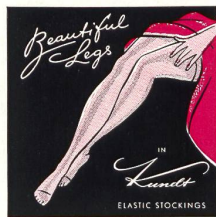
**H. Frei & Cie, AG.**  
DIEPOLDSAU

EMBROIDERIES  
BRODERIES • BORDADOS • STICKEREIEN

*Tobler*

avant  
er Frères & Cie Teufen près St-Gall

BRODERIES ET MOUCHOIRS BRODÉS



**Kundt & Co.**  
Elgg

Krampfader-Gummistrümpfe • Wärmeartikel •  
elastische Bänder aller Art

**ELSAESSER & CO. AG.**  
KIRCHBERG / BERN

Gegründet 1871

*Weberei und Druckerei*

Spezialität Druckstoffe moderner  
Geschmacksrichtung für Innendekoration

**HST** Hans Städler Ltd.,  
ST. GALL

arns and twisted yarns of all kinds in  
otton, staple fibre and rayon



**EMIL WILD & Cie S. A.**

RETORS SPÉCIAUX  
HAUTE FANTAISIE

SAINT-GALL

SUISSE

**ZWICKY & CO.**

WALLISELLEN-ZH

para coser de seda, de algodón y de fibras  
sintéticas  
os de seda, de nylon y mezclados para las  
arias y la fabricación de géneros de punto

**ALONDRA S. A.**

Wil - St-Gall



EMBROIDERIES  
BRODERIES BORDADOS STICKEREIEN

La marque suisse qui s'impose **WEGA**  
The leading  
Swiss  
Trade Mark



**Egger,  
Eisenhut & Co.  
Aarwangen**

Fabrique de gants pour l'industrie et le sport.  
Manufacturers of gloves for industry and sport.



**Weberei  
Sirnach**

SIRNACH / TG

Buntweberei • Bleicherei • Färberei • Ausrüsterei



source de renseignements sur la  
production suisse  
du textile et de l'habillement

**TEXTILES SUISSES**

**Casas afamadas  
y marcas de calidad**

Forster Willi & Co

broderies et dentelles

ST-GALL  
SUISSE



90

**METTLER**

CO. A.-C. ST. GALLEN



BRODERIES  
GUIPURES  
BLOUSES  
COLS

*Hautes Nouveautés*  
*A. Naef & Cie*  
*Hawil (St. Gall)*

*U.S.A. Representation M.E. Feld & Company 1412 Broadway New York | stock available*

ammann

les



HAUSAMMANN TEXTILES LTD. WINTERTHUR SWITZERLAND



*Reichenbach & Co*

ST. GALL (SUISSE)

NOUVEAUTÉS EN TISSUS FAÇONNÉS ET IMPRIMÉS, DENTELLES ET BRODERIES

*Reco*



RUDOLF BRAUCHBAR & CIE SA  
ZURICH



L. ABRAHAM<sup>ET</sup> CIE.  
ZURICH

TISSUS NOUVEAUTÉS EN SOIE ET RAYONNE